

# DECYZJE

## DECYZJA RADY (WPZiB) 2021/639

z dnia 19 kwietnia 2021 r.

**zmieniająca decyzję 2013/184/WPZiB w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Mjanmie/Birmie**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 22 kwietnia 2013 r. Rada przyjęła decyzję 2013/184/WPZiB <sup>(1)</sup> w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Mjanmie/Birmie.
- (2) W dniu 22 marca 2021 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2021/482 <sup>(2)</sup>, w której rozszerzono kryteria wyznaczenia o działania podważające demokrację i praworządność w Mjanmie/Birmie, a także przedłużono możliwość nakładania środków ograniczających przeciwko interesom gospodarczym sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw).
- (3) W dniu 22 marca 2021 r. Rada przyjęła również decyzję (WPZiB) 2021/483 <sup>(3)</sup> nakładającą środki ograniczające na jedenaście osób w odpowiedzi na wojskowy zamach stanu przeprowadzony w dniu 1 lutego 2021 r. i poważne naruszenia praw człowieka, których od tego czasu dopuszczały się siły wojskowe i policyjne w Mjanmie/Birmie.
- (4) Z uwagi na utrzymującą się poważną sytuację w Mjanmie/Birmie, do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów objętych środkami ograniczającymi zamieszczonego w załączniku do decyzji 2013/184/WPZiB należy dodać dziesięć osób i dwa podmioty.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik do decyzji 2013/184/WPZiB,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

### Artykuł 1

W załączniku do decyzji 2013/184/WPZiB wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

### Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 19 kwietnia 2021 r.

W imieniu Rady  
A.P. ZACARIAS  
Przewodniczący

<sup>(1)</sup> Decyzja Rady 2013/184/WPZiB z dnia 22 kwietnia 2013 r. w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Mjanmie/Birmie (Dz.U. L 111 z 23.4.2013, s. 75).

<sup>(2)</sup> Decyzja Rady (WPZiB) 2021/482 z dnia 22 marca 2021 r. zmieniająca decyzję 2013/184/WPZiB w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Mjanmie/Birmie (Dz.U. L 99I z 22.3.2021, s. 37).

<sup>(3)</sup> Decyzja Rady (WPZiB) 2021/483 z dnia 22 marca 2021 r. zmieniająca decyzję 2013/184/WPZiB w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Mjanmie/Birmie (Dz.U. L 99I z 22.3.2021, s. 40).

## ZAŁĄCZNIK

W załączniku do decyzji 2013/184/WPZiB wprowadza się następujące zmiany:

1) dodaje się następujący nagłówek do tabeli:

„A. Osoby fizyczne, o których mowa w art. 5 ust. 1 i art. 6 ust. 1”;

2) dodaje się następujące osoby fizyczne:

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
„26.	MAHN Nyein Maung (alias P'do, Phado Man Nyein Maung)	Członek Krajowej Rady Administracji Publicznej  Data urodzenia: ok. 1947 r. Obywatelstwo: Mjanmy Płeć: męczyzna	MAHN Nyein Maung jest członkiem Krajowej Rady Administracji Publicznej.  W dniu 1 lutego 2021 r. siły zbrojne Mjanmy (Tatmadaw), pod wodzą głównodowodzącego Mina Aunga Hlainga dokonały zamachu stanu w Mjanmie przez nieuznanie wyników wyborów z dnia 8 listopada 2020 r. i obalenie demokratycznie wybranego rządu. W ramach zamachu wiceprezydent Myint Swe, działając jako pełniący obowiązki prezydenta, ogłosił w dniu 1 lutego stan wyjątkowy i przekazał władzę ustawodawczą, wykonawczą i sądowniczą w kraju głównodowodzącemu sił obrony narodowej generałowi Minowi Aungowi Hlaingowi. W dniu 2 lutego ustanowiono Krajową Radę Administracji Publicznej i oddano jej władzę, uniemożliwiając demokratycznie wybranemu rządowi wykonywanie jego mandatu.  Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Mahn Nyein Maung jest bezpośrednio zaangażowany w podejmowanie decyzji dotyczących funkcji państwowych – i jest odpowiedzialny za takie decyzje – a zatem jest odpowiedzialny za podważanie demokracji i praworządności w Mjanmie/Birmie.  Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej podjęła decyzje ograniczające prawo do wolności wypowiedzi, w tym dostęp do informacji, oraz prawo do wolności pokojowego zgromadzenia się. Siły wojskowe i władze działające pod kontrolą Krajowej Rady Administracji Publicznej dokonują od dnia 1 lutego 2021 r. aktów poważnego naruszania praw człowieka: zabójstw cywilów i nieuzbrojonych protestujących, ograniczania wolności zgromadzeń i wypowiedzi, w tym poprzez ograniczanie dostępu do internetu oraz arbitralnych aresztowań i zatrzymań przywódców opozycji i przeciwników zamachu stanu. Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej wprowadziła stan wojenny w niektórych częściach kraju, dając siłom wojskowym pełną władzę w określonych obszarach, w tym funkcje administracyjne, sądowe i funkcje organów ścigania. W obszarach objętych stanem wojennym ludność cywilna, w tym dziennikarze i pokojowi demonstranci, odpowiadają przed sądami wojskowymi, co w rzeczywistości pozbawia ich prawa do rzetelnego procesu sądowego, w tym prawa do odwołania. Brutalne działania sił wojskowych i policyjnych zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności znacznie się nasiliły na obszarach, na których ogłoszono stan wojenny. Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Mahn Nyein Maung jest bezpośrednio odpowiedzialny za te decyzje nakładające represje i za poważne naruszenia praw człowieka.	19.4.2021

27.	THEIN Nyunt	<p>Członek Krajowej Rady Administracji Publicznej; przewodniczący Nowej Partii Narodowej Demokracji (NNDP)</p> <p>Data urodzenia: 26 grudnia 1944 r.</p> <p>Miejsce urodzenia: Kawkareik (stan Karen), Mjanma/Birma</p> <p>Obywatelstwo: Mjanmy</p> <p>Nr dokumentu tożsamości: 12/THAGAKA(NAING)012432</p> <p>Płeć: męczyzna</p>	<p>Thein Nyunt jest członkiem Krajowej Rady Administracji Publicznej.</p> <p>W dniu 1 lutego 2021 r. siły zbrojne Mjanmy (Tatmadaw), pod wodzą głównodowodzącego Mina Aunga Hlainga dokonały zamachu stanu w Mjanmie przez nieuznanie wyników wyborów z dnia 8 listopada 2020 r. i obalenie demokratycznie wybranego rządu. W ramach zamachu wiceprezydent Myint Swe, działając jako pełniący obowiązki prezydenta, ogłosił w dniu 1 lutego stan wyjątkowy i przekazał władzę ustawodawczą, wykonawczą i sądowniczą w kraju głównodowodzącemu sił obrony narodowej generałowi Minowi Aungowi Hlaingowi. W dniu 2 lutego ustanowiono Krajową Radę Administracji Publicznej i oddano jej władzę, uniemożliwiając demokratycznie wybranemu rządowi wykonywanie jego mandatu.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Thein Nyunt jest bezpośrednio zaangażowany w podejmowanie decyzji dotyczących funkcji państwowych – i jest odpowiedzialny za takie decyzje – a zatem jest odpowiedzialny za podważanie demokracji i praworządności w Mjanmie/Birmie.</p> <p>Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej podjęła decyzje ograniczające wolność wypowiedzi, w tym dostęp do informacji, oraz wolność pokojowego zgromadzania się. Siły wojskowe i władze działające pod kontrolą Krajowej Rady Administracji Publicznej dokonują od dnia 1 lutego 2021 r. aktów poważnego naruszania praw człowieka: zabójstw cywilów i nieuzbrojonych protestujących, ograniczania wolności zgromadzeń i wypowiedzi, w tym poprzez ograniczanie dostępu do internetu oraz arbitralnych aresztowań i zatrzymań przywódców opozycji i przeciwników zamachu stanu. Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej wprowadziła stan wojenny w niektórych częściach kraju, dając siłom wojskowym pełną władzę w określonych obszarach, w tym funkcje administracyjne, sądowe i funkcje organów ścigania. W obszarach objętych stanem wojennym ludność cywilna, w tym dziennikarze i pokojowi demonstranci, odpowiadają przed sądami wojskowymi, co w rzeczywistości pozbawia ich prawa do rzetelnego procesu sądowego, w tym prawa do odwołania. Brutalne działania sił wojskowych i policyjnych zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności znacznie się nasiliły na obszarach, w których ogłoszono stan wojenny.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Thein Nyunt jest bezpośrednio odpowiedzialny za te decyzje nakładające represje i za poważne naruszenia praw człowieka.</p>	19.4.2021
28.	KHIN Maung Swe	<p>Członek Krajowej Rady Administracji Publicznej; przewodniczący partii Narodowych Sił Demokratycznych (NDF)</p> <p>Data urodzenia: 24 lipca 1942 r.</p> <p>Miejsce urodzenia: Ngagataung, dystrykt Pathein, Mjanma/Birma</p>	<p>Khin Maung Swe jest członkiem Krajowej Rady Administracji Publicznej.</p> <p>W dniu 1 lutego 2021 r. siły zbrojne Mjanmy (Tatmadaw), pod wodzą głównodowodzącego Mina Aunga Hlainga dokonały zamachu stanu w Mjanmie przez nieuznanie wyników wyborów z dnia 8 listopada 2020 r. i obalenie demokratycznie wybranego rządu. W ramach zamachu wiceprezydent Myint Swe, działając jako pełniący obowiązki prezydenta, ogłosił w dniu 1 lutego stan wyjątkowy i przekazał władzę ustawodawczą, wykonawczą i sądowniczą w kraju głównodowodzącemu sił obrony narodowej generałowi Minowi Aungowi Hlaingowi. W dniu 2 lutego ustanowiono Krajową Radę Administracji Publicznej i oddano jej władzę, uniemożliwiając demokratycznie wybranemu rządowi wykonywanie jego mandatu.</p>	19.4.2021

		<p>Obywatelstwo: Mjanmy Płeć: mężczyzna</p>	<p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Khin Maung Swe jest bezpośrednio zaangażowany w podejmowanie decyzji dotyczących funkcji państwowych – i jest odpowiedzialny za takie decyzje – a zatem jest odpowiedzialny za podważanie demokracji i praworządności w Mjanmie/Birmie.</p> <p>Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej podjęła decyzje ograniczające prawo do wolności wypowiedzi, w tym dostęp do informacji, oraz prawo do wolności pokojowego zgromadzenia się. Siły wojskowe i władze działające pod kontrolą Krajowej Rady Administracji Publicznej dokonują od dnia 1 lutego 2021 r. aktów poważnego naruszania praw człowieka: zabójstw cywilów i nieuzbrojonych protestujących, ograniczania wolności zgromadzeń i wypowiedzi, w tym poprzez ograniczanie dostępu do internetu oraz arbitralnych aresztowań i zatrzymań przywódców opozycji i przeciwników zamachu stanu. Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej wprowadziła stan wojenny w niektórych częściach kraju, dając siłom wojskowym pełną władzę w określonych obszarach, w tym funkcje administracyjne, sądowe i funkcje organów ścigania. W obszarach objętych stanem wojennym ludność cywilna, w tym dziennikarze i pokojowi demonstranci, odpowiadają przed sądami wojskowymi, co w rzeczywistości pozbawia ich prawa do rzetelnego procesu sądowego, w tym prawa do odwołania. Brutalne działania sił wojskowych i policyjnych zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności znacznie się nasiliły na obszarach, na których ogłoszono stan wojenny.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Khin Maung Swe jest bezpośrednio odpowiedzialny za te decyzje nakładające represje i za poważne naruszenia praw człowieka.</p>	
29.	AYE Nu Sein	<p>Członek Krajowej Rady Administracji Publicznej; wiceprzewodnicząca Partii Narodowej Arakanu Data urodzenia: 24 marca 1957 r. Miejsce urodzenia: Sittwe, stan Arakan, Mjanma/Birma Obywatelstwo: Mjanmy Płeć: kobieta</p>	<p>Aye Nu Sein jest członkiem Krajowej Rady Administracji Publicznej.</p> <p>W dniu 1 lutego 2021 r. siły zbrojne Mjanmy (Tatmadaw), pod wodzą głównodowodzącego Mina Aunga Hlainga dokonały zamachu stanu w Mjanmie przez nieuznanie wyników wyborów z dnia 8 listopada 2020 r. i obalenie demokratycznie wybranego rządu. W ramach zamachu wiceprezydent Myint Swe, działając jako pełniący obowiązki prezydenta, ogłosił w dniu 1 lutego stan wyjątkowy i przekazał władzę ustawodawczą, wykonawczą i sądową w kraju głównodowodzącemu sił obrony narodowej generałowi Minowi Aungowi Hlaingowi. W dniu 2 lutego ustanowiono Krajową Radę Administracji Publicznej i oddano jej władzę, uniemożliwiając demokratycznie wybranemu rządowi wykonywanie jego mandatu.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Aye Nu Sein jest bezpośrednio zaangażowana w podejmowanie decyzji dotyczących funkcji państwowych – i jest odpowiedzialna za takie decyzje – a zatem jest odpowiedzialna za podważanie demokracji i praworządności w Mjanmie/Birmie.</p> <p>Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej podjęła decyzje ograniczające prawo do wolności wypowiedzi, w tym dostęp do informacji, oraz prawo do wolności pokojowego zgromadzenia się. Siły wojskowe i władze działające pod kontrolą Krajowej Rady Administracji Publicznej dokonują od dnia 1 lutego 2021 r. aktów poważnego naruszania praw człowieka: zabójstw cywilów i nieuzbrojonych protestujących, ograniczania wolności zgromadzeń i wypowiedzi, w tym poprzez ograniczanie dostępu do internetu oraz arbitralnych aresztowań i zatrzymań przywódców opozycji i przeciwników zamachu stanu. Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej wprowadziła stan wojenny w niektórych częściach kraju, dając siłom wojskowym pełną władzę w określonych obszarach, w tym funkcje administracyjne, sądowe i funkcje organów ścigania. W obszarach</p>	19.4.2021

			<p>objętych stanem wojennym ludność cywilna, w tym dziennikarze i pokojowi demonstranci, odpowiadają przed sądami wojskowymi, co w rzeczywistości pozbawia ich prawa do rzetelnego procesu sądowego, w tym prawa do odwołania. Brutalne działania sił wojskowych i policyjnych zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności znacznie się nasiliły na obszarach, w których ogłoszono stan wojenny.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Aye Nu Sein jest bezpośrednio odpowiedzialna za te decyzje nakładające represje i za poważne naruszenia praw człowieka.</p>	
30.	Jeng Phang Naw Htaung	<p>Członek Krajowej Rady Administracji Publicznej</p> <p>Obywatelstwo: Mjanmy Płeć: mężczyzna</p>	<p>Jeng Phang Naw Htaung jest członkiem Krajowej Rady Administracji Publicznej. W dniu 1 lutego 2021 r. siły zbrojne Mjanmy (Tatmadaw), pod wodzą głównodowodzącego Mina Aunga Hlainga dokonały zamachu stanu w Mjanmie przez nieuznanie wyników wyborów z dnia 8 listopada 2020 r. i obalenie demokratycznie wybranego rządu. W ramach zamachu wiceprezydent Myint Swe, działając jako pełniący obowiązki prezydenta, ogłosił w dniu 1 lutego stan wyjątkowy i przekazał władzę ustawodawczą, wykonawczą i sędziowską w kraju głównodowodzącemu sił obrony narodowej generałowi Minowi Aungowi Hlaingowi. W dniu 2 lutego ustanowiono Krajową Radę Administracji Publicznej i oddano jej władzę, uniemożliwiając demokratycznie wybranemu rządowi wykonywanie jego mandatu.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Jeng Phang Naw Htaung jest bezpośrednio zaangażowany w podejmowanie decyzji dotyczących funkcji państwowych – i jest odpowiedzialny za takie decyzje – a zatem jest odpowiedzialny za podważanie demokracji i praworządności w Mjanmie/Birmie.</p> <p>Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej podjęła decyzje ograniczające prawo do wolności wypowiedzi, w tym dostęp do informacji, oraz prawo do wolności pokojowego zgromadzenia się. Siły wojskowe i władze działające pod kontrolą Krajowej Rady Administracji Publicznej dokonują od dnia 1 lutego 2021 r. aktów poważnego naruszenia praw człowieka: zabójstw cywilów i nieuzbrojonych protestujących, ograniczania wolności zgromadzeń i wypowiedzi, w tym poprzez ograniczanie dostępu do internetu oraz arbitralnych aresztowań i zatrzymań przywódców opozycji i przeciwników zamachu stanu. Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej wprowadziła stan wojenny w niektórych częściach kraju, dając siłom wojskowym pełną władzę w określonych obszarach, w tym funkcje administracyjne, sądowe i funkcje organów ścigania. W obszarach objętych stanem wojennym ludność cywilna, w tym dziennikarze i pokojowi demonstranci, odpowiadają przed sądami wojskowymi, co w rzeczywistości pozbawia ich prawa do rzetelnego procesu sądowego, w tym prawa do odwołania. Brutalne działania sił wojskowych i policyjnych zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności znacznie się nasiliły na obszarach, w których ogłoszono stan wojenny.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Jeng Phang Naw Htaung jest bezpośrednio odpowiedzialny za te decyzje nakładające represje i za poważne naruszenia praw człowieka.</p>	19.4.2021

31.	MAUNG Ha	<p>Członek Krajowej Rady Administracji Publicznej</p> <p>Obywatelstwo: Mjanmy</p> <p>Płeć: mężczyzna</p>	<p>Maung Ha jest członkiem Krajowej Rady Administracji Publicznej.</p> <p>W dniu 1 lutego 2021 r. siły zbrojne Mjanmy (Tatmadaw), pod wodzą głównodowodzącego Mina Aunga Hlainga dokonały zamachu stanu w Mjanmie przez nieuznanie wyników wyborów z dnia 8 listopada 2020 r. i obalenie demokratycznie wybranego rządu. W ramach zamachu wiceprezydent Myint Swe, działając jako pełniący obowiązki prezydenta, ogłosił w dniu 1 lutego stan wyjątkowy i przekazał władzę ustawodawczą, wykonawczą i sędziowską w kraju głównodowodzącemu sił obrony narodowej generałowi Minowi Aungowi Hlaingowi. W dniu 2 lutego ustanowiono Krajową Radę Administracji Publicznej i oddano jej władzę, uniemożliwiając demokratycznie wybranemu rządowi wykonywanie jego mandatu.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Maung Ha jest bezpośrednio zaangażowany w podejmowanie decyzji dotyczących funkcji państwowych – i jest odpowiedzialny za takie decyzje – a zatem jest odpowiedzialny za podważanie demokracji i praworządności w Mjanmie/Birmie.</p> <p>Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej podjęła decyzje ograniczające prawo do wolności wypowiedzi, w tym dostęp do informacji, oraz prawo do wolności pokojowego zgromadzania się. Siły wojskowe i władze działające pod kontrolą Krajowej Rady Administracji Publicznej dokonują od dnia 1 lutego 2021 r. aktów poważnego naruszania praw człowieka: zabójstw cywilów i nieuzbrojonych protestujących, ograniczania wolności zgromadzeń i wypowiedzi, w tym poprzez ograniczanie dostępu do internetu oraz arbitralnych aresztowań i zatrzymań przywódców opozycji i przeciwników zamachu stanu. Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej wprowadziła stan wojenny w niektórych częściach kraju, dając siłom wojskowym pełną władzę w określonych obszarach, w tym funkcje administracyjne, sądowe i funkcje organów ścigania. W obszarach objętych stanem wojennym ludność cywilna, w tym dziennikarze i pokojowi demonstranci, odpowiadają przed sądami wojskowymi, co w rzeczywistości pozbawia ich prawa do rzetelnego procesu sądowego, w tym prawa do odwołania. Brutalne działania sił wojskowych i policyjnych zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności znacznie się nasiliły na obszarach, w których ogłoszono stan wojenny.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Maung Ha jest bezpośrednio odpowiedzialny za te decyzje nakładające represje i za poważne naruszenia praw człowieka.</p>	19.4.2021
32.	SAI Long Hseng	<p>Członek Krajowej Rady Administracji Publicznej</p> <p>Data urodzenia: 18 kwietnia 1947 r.</p> <p>Miejsce urodzenia: Kangtung, Mjanma/Birma</p> <p>Obywatelstwo: Mjanmy</p>	<p>Sai Long Hseng jest członkiem Krajowej Rady Administracji Publicznej.</p> <p>W dniu 1 lutego 2021 r. siły zbrojne Mjanmy (Tatmadaw), pod wodzą głównodowodzącego Mina Aunga Hlainga dokonały zamachu stanu w Mjanmie przez nieuznanie wyników wyborów z dnia 8 listopada 2020 r. i obalenie demokratycznie wybranego rządu. W ramach zamachu wiceprezydent Myint Swe, działając jako pełniący obowiązki prezydenta, ogłosił w dniu 1 lutego stan wyjątkowy i przekazał władzę ustawodawczą, wykonawczą i sędziowską w kraju głównodowodzącemu sił obrony narodowej generałowi Minowi Aungowi Hlaingowi. W dniu 2 lutego ustanowiono Krajową Radę Administracji Publicznej i oddano jej władzę, uniemożliwiając demokratycznie wybranemu rządowi wykonywanie jego mandatu.</p>	19.4.2021

		<p>Karta weryfikacji obywatelstwa: Katana (Naing) 0052495          Nr krajowej karty rejestracyjnej: 13/ KATANA (N)-005249          Płeć: męczyzna</p>	<p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Sai Long Hseng jest bezpośrednio zaangażowany w podejmowanie decyzji dotyczących funkcji państwowych – i jest odpowiedzialny za takie decyzje – a zatem jest odpowiedzialny za podważanie demokracji i praworządności w Mjanmie/Birmie.</p> <p>Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej podjęła decyzje ograniczające prawo do wolności wypowiedzi, w tym dostęp do informacji, oraz prawo do wolności pokojowego zgromadzenia się. Siły wojskowe i władze działające pod kontrolą Krajowej Rady Administracji Publicznej dokonują od dnia 1 lutego 2021 r. aktów poważnego naruszania praw człowieka: zabójstw cywilów i nieuzbrojonych protestujących, ograniczania wolności zgromadzeń i wypowiedzi, w tym poprzez ograniczanie dostępu do internetu oraz arbitralnych aresztowań i zatrzymań przywódców opozycji i przeciwników zamachu stanu. Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej wprowadziła stan wojenny w niektórych częściach kraju, dając siłom wojskowym pełną władzę w określonych obszarach, w tym funkcje administracyjne, sądowe i funkcje organów ścigania. W obszarach objętych stanem wojennym ludność cywilna, w tym dziennikarze i pokojowi demonstranci, odpowiadają przed sądami wojskowymi, co w rzeczywistości pozbawia ich prawa do rzetelnego procesu sądowego, w tym prawa do odwołania. Brutalne działania sił wojskowych i policyjnych zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności znacznie się nasiliły na obszarach, w których ogłoszono stan wojenny.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Sai Long Hseng jest bezpośrednio odpowiedzialny za te decyzje nakładające represje i za poważne naruszenia praw człowieka.</p>	
33.	Saw Daniel	<p>Członek Krajowej Rady Administracji Publicznej          Data urodzenia: 25 listopada 1957 r.          Miejsce urodzenia: Loikaw (stan Kaja), Mjanma/Birma          Obywatelstwo: Mjanmy          Płeć: męczyzna</p>	<p>Saw Daniel jest członkiem Krajowej Rady Administracji Publicznej.</p> <p>W dniu 1 lutego 2021 r. siły zbrojne Mjanmy (Tatmadaw), pod wodzą głównodowodzącego Mina Aunga Hlainga dokonały zamachu stanu w Mjanmie przez nieuznanie wyników wyborów z dnia 8 listopada 2020 r. i obalenie demokratycznie wybranego rządu. W ramach zamachu wiceprezydent Myint Swe, działając jako pełniący obowiązki prezydenta, ogłosił w dniu 1 lutego stan wyjątkowy i przekazał władzę ustawodawczą, wykonawczą i sądową w kraju głównodowodzącemu sił obrony narodowej generałowi Minowi Aungowi Hlaingowi. W dniu 2 lutego ustanowiono Krajową Radę Administracji Publicznej i oddano jej władzę, uniemożliwiając demokratycznie wybranemu rządowi wykonywanie jego mandatu.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Saw Daniel jest bezpośrednio zaangażowany w podejmowanie decyzji dotyczących funkcji państwowych – i jest odpowiedzialny za takie decyzje – a zatem jest odpowiedzialny za podważanie demokracji i praworządności w Mjanmie/Birmie.</p> <p>Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej podjęła decyzje ograniczające prawo do wolności wypowiedzi, w tym dostęp do informacji, oraz prawo do wolności pokojowego zgromadzenia się. Siły wojskowe i władze działające pod kontrolą Krajowej Rady Administracji Publicznej dokonują od dnia 1 lutego 2021 r. aktów poważnego naruszania praw człowieka: zabójstw cywilów i nieuzbrojonych protestujących, ograniczania wolności zgromadzeń i wypowiedzi, w tym poprzez ograniczanie dostępu do internetu oraz arbitralnych aresztowań i zatrzymań przywódców opozycji i przeciwników zamachu stanu. Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej wprowadziła stan</p>	19.4.2021

			<p>wojenny w niektórych częściach kraju, dając siłom wojskowym pełną władzę w określonych obszarach, w tym funkcje administracyjne, sądowe i funkcje organów ścigania. W obszarach objętych stanem wojennym ludność cywilna, w tym dziennikarze i pokojowi demonstranci, odpowiadają przed sądami wojskowymi, co w rzeczywistości pozbawia ich prawa do rzetelnego procesu sądowego, w tym prawa do odwołania. Brutalne działania sił wojskowych i policyjnych zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności znacznie się nasiliły na obszarach, w których ogłoszono stan wojenny.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Saw Daniel jest bezpośrednio odpowiedzialny za te decyzje nakładające represje i za poważne naruszenia praw człowieka.</p>	
34.	Dr BANYAR Aung Moe	<p>Członek Krajowej Rady Administracji Publicznej</p> <p>Obywatelstwo: Mjanmy</p> <p>Płeć: męczyzna</p>	<p>Banyar Aung Moe jest członkiem Krajowej Rady Administracji Publicznej.</p> <p>W dniu 1 lutego 2021 r. siły zbrojne Mjanmy (Tatmadaw), pod wodzą głównodowodzącego Mina Aunga Hlainga dokonały zamachu stanu w Mjanmie przez nieuznanie wyników wyborów z dnia 8 listopada 2020 r. i obalenie demokratycznie wybranego rządu. W ramach zamachu wiceprezydent Myint Swe, działając jako pełniący obowiązki prezydenta, ogłosił w dniu 1 lutego stan wyjątkowy i przekazał władzę ustawodawczą, wykonawczą i sądowniczą w kraju głównodowodzącemu sił obrony narodowej generałowi Minowi Aungowi Hlaingowi. W dniu 2 lutego ustanowiono Krajową Radę Administracji Publicznej i oddano jej władzę, uniemożliwiając demokratycznie wybranemu rządowi wykonywanie jego mandatu.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Banyar Aung Moe jest bezpośrednio zaangażowany w podejmowanie decyzji dotyczących funkcji państwowych – i jest odpowiedzialny za takie decyzje – a zatem jest odpowiedzialny za podważanie demokracji i praworządności w Mjanmie/Birmie.</p> <p>Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej podjęła decyzje ograniczające prawo do wolności wypowiedzi, w tym dostęp do informacji, oraz prawo do wolności pokojowego zgromadzenia się. Siły wojskowe i władze działające pod kontrolą Krajowej Rady Administracji Publicznej dokonują od dnia 1 lutego 2021 r. aktów poważnego naruszenia praw człowieka: zabójstw cywilów i nieuzbrojonych protestujących, ograniczania wolności zgromadzeń i wypowiedzi, w tym poprzez ograniczanie dostępu do internetu oraz arbitralnych aresztowań i zatrzymań przywódców opozycji i przeciwników zamachu stanu. Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej wprowadziła stan wojenny w niektórych częściach kraju, dając siłom wojskowym pełną władzę w określonych obszarach, w tym funkcje administracyjne, sądowe i funkcje organów ścigania. W obszarach objętych stanem wojennym ludność cywilna, w tym dziennikarze i pokojowi demonstranci, odpowiadają przed sądami wojskowymi, co w rzeczywistości pozbawia ich prawa do rzetelnego procesu sądowego, w tym prawa do odwołania. Brutalne działania sił wojskowych i policyjnych zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności znacznie się nasiliły na obszarach, na których ogłoszono stan wojenny.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Banyar Aung Moe jest bezpośrednio odpowiedzialny za te decyzje nakładające represje i za poważne naruszenia praw człowieka.</p>	19.4.2021



35.	U Chit NAING (alias: Sate Pyin Nyar )	<p>Minister informacji</p> <p>Data urodzenia: grudzień 1948 r.</p> <p>Miejsce urodzenia: wioska Kyee Nee, powiat Chauk, region Magwe, Mjanma/Birma</p> <p>Obywatelstwo: Mjanmy</p> <p>Adres: No. 1 50, Yadanar Street, Yadanar Housing (near Tine Yin Thar Village), Tharkayta Township, Yangon, Myanmar</p>	<p>U Chit Naing jest ministrem informacji od dnia 2 lutego 2021 r. Został mianowany przewodniczącym Krajowej Rady Administracji Publicznej, która w dniu 2 lutego 2021 r. przejęła władzę ustawodawczą, wykonawczą i sędowniczą w kraju.</p> <p>Jako minister informacji jest odpowiedzialny za media państwowe (MWD, MRTV, Myanmar Alin, gazety Kyemon i Global New Light of Myanmar oraz agencje informacyjne Myanmar News Agency (MNA) i Myanmar Digital News), a tym samym za nadawanie i publikowanie oficjalnych wiadomości. Od momentu gdy przyjął funkcję ministra, w gazetach pojawiło się wiele artykułów sprzyjających wojsku, a zatem jest on odpowiedzialny za działalność propagandową junty i rozpowszechnianie dezinformacji za pośrednictwem mediów państwowych, których relacje są niedokładne. Jest bezpośrednio odpowiedzialny za decyzje, które doprowadziły do ataków na birmańskie media. Chodzi m.in. o wytyczne, w których zakazano niezależnym mediom stosowania wyrazów »zamach«, »reżim wojskowy« i »junta«, i które doprowadziły do zawieszenia działalności pięciu lokalnych serwisów informacyjnych w kraju. Jest zatem odpowiedzialny za podważanie demokracji w Mjanmie/Birmie poprzez ograniczanie wolności prasy i dostępu do informacji zarówno w internecie, jak i poza nim.</p>	19.4.2021”
		<p>Odpowiedzialny za media państwowe (MWD, MRTV, Myanmar Alin, gazety Kyemon i Global New Light of Myanmar oraz agencje informacyjne Myanmar News Agency (MNA) i Myanmar Digital News)</p>	<p>W swoich wypowiedziach publicznie wspierał wojskowy zamach stanu. Jako minister informacji, mianowany przez przewodniczącego Krajowej Rady Administracji Publicznej, U Chit Naing jest odpowiedzialny za działania i polityki podważające demokrację i praworządność w Mjanmie/Birmie, a także działania zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu lub stabilności Mjanmy/Birmy.</p>	

## 3) dodaje się następujący nagłówek i tabelę:

„B. Osoby prawne, podmioty i organy, o których mowa w art. 6 ust. 1

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
1.	Myanmar Economic Holdings Public Company Ltd	<p>Adres: 51 Mahabandoola road, 189/191 Botataung, Yangon region, Myanmar 11 161</p> <p>Rodzaj podmiotu: spółka akcyjna</p> <p>Miejsce rejestracji: Rangun, Mjanma/Birma</p> <p>Data rejestracji: 27 kwietnia 1990 r.</p>	<p>Myanmar Economic Holdings Public Company Ltd (MEHL) to konglomerat będący własnością i będący pod kontrolą sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw), mający jednostki zależne i przedsiębiorstwa powiązane w różnych sektorach gospodarki, w tym w sektorze bankowości, ubezpieczeniowym, budowlanym, handlu, transportu, górnictwa, wydobywania kamieni szlachetnych, wytwórczym i turystyki. MEHL i jego jednostki zależne generują przychody dla Tatmadaw, a zatem przyczyniają się do zwiększenia zdolności tych sił do prowadzenia działań podważających demokrację i praworządność oraz do dokonywania aktów poważnych naruszeń praw człowieka w Mjanmie/Birmie.</p> <p>W 2017 r. podczas imprez służących zbieraniu funduszy dla Tatmadaw MEHL i jego jednostki zależne podarowały siłom wojskowym aktywa. A zatem MEHL finansowo wspierał Tatmadaw i tym samym przyczynił się do zwiększenia zdolności tych sił do prowadzenia »operacji oczyszczania« i dokonania aktów poważnych naruszeń praw człowieka w 2017 r. wobec ludności Rohingja.</p>	19.4.2021

		<p>Numer rejestracyjny: 156387282</p> <p>Główne miejsce prowadzenia działalności: Mjanma/Birma</p> <p>Współpracownicy: Rada dyrektorów: generał broni Dwe Aung Lin: dyrektor (umieszczony w wykazie UE); generał broni Moe Myint Tun: dyrektor (umieszczony w wykazie UE); grupa patronacka: głównodowodzący Min Aung Hlaing: przewodniczący (umieszczony w wykazie UE) Zastępca głównodowodzącego Soe Win: wiceprzewodniczący (umieszczony w wykazie UE)</p> <p>Nr tel.: 01-290843</p> <p>Strona internetowa: <a href="http://www.mehl.com.mm/">http://www.mehl.com.mm/</a></p>	<p>W skład rady dyrektorów MEHL wchodzi wyłącznie wysocy rangą oficerowie (czynni lub w stanie spoczynku) Tatmadaw. Dwaj członkowie rady dyrektorów (gen. broni Dwe Aung Lin i gen. broni Moe Myint Tun) to również członkowie Krajowej Rady Administracji Publicznej, organu ad hoc utworzonego po zamachu stanu w dniu 1 lutego, sprawującego obecnie faktyczną władzę w Mjanmie; osoby te zostały również umieszczone w wykazie na mocy decyzji Rady 2013/184/WPZiB i rozporządzenia Rady (UE) nr 401/2013 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Mjanmie/Birmie.</p> <p>Głównodowodzący Min Aung Hlaing i zastępca głównodowodzącego Soe Win stoją na czele grupy patronackiej MEHL jako, odpowiednio, przewodniczący i wiceprzewodniczący.</p>	
2.	Myanmar Economic Corporation Limited	<p>Adres: Corner of Ahlone road &amp; Kannar road, Ahlone, Yangon, Myanmar</p> <p>Rodzaj podmiotu: spółka akcyjna</p> <p>Miejsce rejestracji: Rangun, Mjanma/Birma</p> <p>Data rejestracji: Podmiot założony w 1997 r. jako przedsiębiorstwo państwowe, w dniu 9 stycznia 2019 r. zarejestrowany jako spółka prywatna</p> <p>Numer rejestracyjny: 105444192</p> <p>Miejsce prowadzenia działalności: Mjanma/Birma</p> <p>Nr tel.: 01-8221369</p> <p>Adres e-mail: <a href="mailto:mecadm.hq@gmail.com">mecadm.hq@gmail.com</a></p>	<p>Myanmar Economic Corporation (MEC) to konglomerat będący własnością i będący pod kontrolą sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw), mający jednostki zależne i przedsiębiorstwa powiązane w różnych sektorach gospodarki, w tym w sektorze bankowości, ubezpieczeniowym, budowlanym, handlu, transportu, górnictwa, wydobywania kamieni szlachetnych, wytwórczym i turystyki. MEC i jego jednostki zależne generują przychody dla Tatmadaw, a zatem przyczyniają się do zwiększenia zdolności tych sił do prowadzenia działań podważających demokrację i praworządność oraz do dokonywania aktów poważnych naruszeń praw człowieka w Mjanmie/Birmie.</p> <p>W skład rady dyrektorów MEC wchodzi wyłącznie wysocy rangą oficerowie (czynni lub w stanie spoczynku) Tatmadaw.</p> <p>W 2017 r. podczas imprez służących zbieraniu funduszy dla Tatmadaw MEC i jego jednostki zależne podarowały siłom wojskowym aktywa. A zatem MEC finansowo wspierał Tatmadaw i tym samym przyczynił się do zwiększenia zdolności tych sił do prowadzenia »operacji oczyszczania« i dokonania aktów poważnych naruszeń praw człowieka w 2017 r. wobec ludności Rohingja.</p>	19.4.2021”